

RÁMCOVÁ DOHODA O POSKYTOVÁNÍ VZDĚLÁVÁNÍ

Č. j.: F25-18

uzavřená dle § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů

I.

SMLUVNÍ STRANY

1.1 Objednatel:

Česká republika - Agentura ochrany přírody a krajiny České republiky

Sídlo: Kaplanova 1931/1, 148 00 Praha 11 – Chodov

IČO: 62933591

Bankovní spojení: ČNB 18228-011/0710

Zástupce: RNDr. František Pelc, ředitel

(dále jen „objednatel“)

1.2 Poskytovatel:

GLOSSA, s.r.o.

Sídlo: Jindřišská 11, 110 00 Praha 1

IČO 26172062

DIČ CZ26172062

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, sp. zn.C/76732

Bankovní spojení:

Zástupce:

(dále jen „poskytovatel“)

II.

PŘEDMĚT RÁMCOVÉ DOHODY A PŘEDMĚT PLNĚNÍ

- 2.1 Na základě této rámcové dohody se poskytovatel zavazuje poskytovat pro objednatele výuku cizích jazyků, jak je blíže specifikováno v příloze č. 1 za podmínek tam uvedených (dále jen „služby“). Služby budou poskytovány v sídle objednatele.
- 2.2 Služby budou poskytovány na základě dílčích objednávek. Objednávka musí být zaslána písemně nebo elektronicky na kontaktní e-mail poskytovatele uvedený v této rámcové dohodě. Obsahem objednávek bude specifikace požadavků objednatele v souladu s přílohou č. 1 smlouvy. Pro výuku na období září až leden (dále jen „zimní semestr“) bude vystavena jedna objednávka, a to vždy nejméně s měsíčním předstihem před začátkem výuky, nedohodnou-li se smluvní strany jinak. Pro výuku na období únor až červen (dále jen „letní semestr“) bude vystavena jedna objednávka, a to vždy nejméně s měsíčním předstihem před začátkem výuky, nedohodnou-li se smluvní strany jinak. Poskytovatel je povinen objednatel bez zbytečného odkladu, nejpozději do 4 pracovních dnů vyrozumět o akceptaci objednávky stejným způsobem, jakým mu byla objednávka zaslána.
- 2.3 Objednatel se zavazuje zaplatit za služby poskytnuté v souladu s touto rámcovou dohodou a objednávkou cenu ceníku uvedeného v příloze č. 2.

III.

DOBA PLNĚNÍ

- 3.1 Tato rámcová dohoda je platná do 30. 6. 2021 nebo do vyčerpání maximální ceny uvedené v čl. 4.2.

IV.

CENA A PLATEBNÍ PODMÍNKY

- 4.1 Cenová sazba za 1 vyučovací hodinu výuky:
340- Kč bez DPH
- 4.2 Celková cena za služby bude odpovídat rozsahu poskytnutých služeb dle objednávky a bude účtována dle sazby uvedené v čl. 4.1. K ceně bude připočtena DPH podle platných právních předpisů. Součástí ceny jsou veškeré náklady poskytovatele spojené se zajištěním služby, zejména příprava kurzu, konzultace objednatele s poskytovatelem na zacílení specifických potřeb, odměna lektora (příprava, vedení kurzu, vyhodnocení kurzu – návrh rozvoje pro jednotlivé zaměstnance), cestovné lektora, školicí pomůcky, materiály, osvědčení o absolvování výuky, prezenční listiny, dotazníky spokojenosti zaměstnanců, apod. Pro vyloučení pochybností smluvní strany uvádí, že stravné a ubytování lektora hradí poskytovatel/lektor.
- 4.3 Celková cena za služby podle této rámcové dohody za celou dobu jejího trvání nesmí v souhrnu přesáhnout 950.000 Kč bez DPH. Objednatel není povinen tuto částku vyčerpat.
- 4.4 Za služby není možné vystavovat zálohový daňový doklad.
- 4.5 Smluvní strany se dohodly na následujících platebních podmínkách:
 - Za poskytování služeb poskytovatel vystaví daňový doklad 1x měsíčně, příp. souhrnně po splnění objednávky.
 - platbu objednatel provede bezhotovostním převodem na bankovní účet poskytovatele uvedený na daňovém dokladu.

- daňový doklad musí mít kromě náležitostí stanovených v § 29 zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, v platném znění, tyto náležitosti: označení daňového dokladu a jeho číslo; číslo objednávky a den jejího uzavření; označení banky poskytovatele včetně identifikátoru a čísla účtu, na který má být úhrada provedena; konečnou částku; den odeslání dokladu a lhůta splatnosti.
- daňové doklady vystavené poskytovatelem a zaslané na adresu sídla objednatele jsou splatné do 30 kalendářních dnů po jejich obdržení objednatelem.

V. POVINNOSTI POSKYTOVATELE

- 5.1 Poskytovatel je povinen dodržovat obecně závazné právní předpisy, které se vztahují k poskytování služeb, zejména pak se zavazuje používat údaje o účastnících školení vždy v souladu s platnými právními předpisy o ochraně a zpracování osobních údajů.
- 5.2 Poskytování služeb (výuka) musí být zajištěno vyučujícími s příslušnou odborností, vzděláním a odpovídajícími zkušenostmi. V případě nedostatečné odbornosti nebo kompetence vyučujícího je objednatel oprávněn postupovat podle čl. 6.1 této rámcové dohody.

VI. ODPOVĚDNOST ZA VADY

- 6.1 Reklamacie neuskutečněné výuky, nedostatečné přípravy, odbornosti nebo kompetence vyučujícího či jiné zásadní připomínky objednatele k průběhu poskytování služeb budou uplatněny neprodleně u dodavatele, a to písemně či elektronicky.
- 6.2 Dodavatel vyřídí reklamaci nejpozději do 10 pracovních dnů od jejího doručení dodavateli a navrhne řešení, které může mít formu slevy z dohodnuté ceny, náhradního školení nebo výměnu vyučujícího. Po dohodě s objednatelem je možné reklamaci vyřídit i jiným způsobem.

VII. UKONČENÍ SMLOUVY

- 7.1 Smluvní strany jsou oprávněny tuto smlouvu kdykoliv písemně vypovědět, a to formou doporučeného dopisu nebo prostřednictvím datové schránky. Výpovědní doba činí 2 měsíce a počíná běžet prvním dnem kalendářního měsíce bezprostředně následujícího po kalendářním měsíci, v němž byla výpověď doručena druhé smluvní straně. Závazek z této smlouvy však neskončí dříve než uplynutím zimního semestru nebo letního semestru, v jehož průběhu byla výpověď podána.
- 7.2 Tuto Smlouvu lze ukončit také písemnou dohodou smluvních stran s uvedením data, ke kterému smlouva pozbývá platnosti.
- 7.3 Poruší-li smluvní strana smlouvu podstatným způsobem, může druhá smluvní strana od smlouvy okamžitě odstoupit. Odstoupení musí být učiněno písemně, formou doporučeného dopisu nebo prostřednictvím datové schránky a musí v něm být uveden důvod odstoupení.
- 7.4 Smluvní strana může odstoupit od smlouvy rovněž v případě, že druhá smluvní strana poruší závazným způsobem své povinnosti vztahující se ke správě daní a správce daně rozhodne o jeho nespolehlivosti. Smluvní strany se zavazují, že pokud by k vydání takového rozhodnutí správce daně došlo, budou druhou stranu o této skutečnosti neprodleně informovat.

VIII. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

- 8.1 Práva a povinnosti smluvních stran touto rámcovou dohodou nebo objednávkou neupravená se řídí příslušnými ustanoveními občanského zákoníku.
- 8.2 Smluvní strany po přečtení této rámcové dohody prohlašují, že souhlasí s jejím obsahem, že tato rámcová dohoda byla sepsána na základě jejich pravé, svobodné a vážné míněné vůle, a že nebyla sjednána v tísní ani za nápadně nevýhodných podmínek.
- 8.3 Tuto rámcovou dohodu je možné měnit pouze písemnými číslovanými dodatky, přičemž podpisy zástupců obou smluvních stran musí být na téže listině.
- 8.4 Tato rámcová dohoda je sepsána ve dvou vyhotoveních, z nichž každá smluvní strana obdrží jedno vyhotovení.
- 8.5 Tato rámcová dohoda nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami. Tato rámcová dohoda nabývá účinnosti dnem jejího uveřejnění prostřednictvím registru smluv ve smyslu zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv.
- 8.6 Zhotovitel bere na vědomí, že tato rámcová dohoda bude zveřejněna v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv a může být poskytnuta třetí osobě na základě žádosti o informace dle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím.
- 8.7 Nedílnými přílohami této rámcové dohody jsou:
- (1) Specifikace služeb

V Praze, dne 27.9.2018

Objednatel

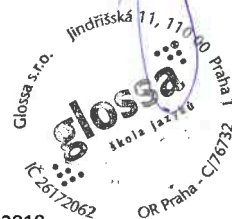
RNDr. František Pelc
Ředitel
Agentura ochrany přírody a krajiny ČR
Kaplanova 1931/1
148 00 Praha 11 - Chodov

-1-

V Praze, dne 27.9.2018

Poskytovatel

David Dvorský
jednatel GLOSSA, s.r.o.



Stručný popis zakázky – pro skupinovou výuku

- Pravidelná výuka anglického jazyka v úrovních A1 – C1 podle společného evropského referenčního rámce;
- Pravidelná výuka německého jazyka v úrovních A1 – B2 podle společného evropského referenčního rámce;
- Výhledově pravidelná výuka francouzského jazyka v úrovni A2 podle společného evropského referenčního rámce;
- Výuka bude probíhat v sídle Agentury ochrany přírody a krajiny České republiky, Kaplanova 1931/1, 148 00 Praha 11 Chodov;
- 1x 2 vyučovací hodiny týdně / skupinka;
- Odhadovaný počet týdnů výuky pro zimní semestr: 21
- Odhadovaný počet týdnů výuky pro letní semestr: 21
- Maximální počet skupin výuky anglického jazyka – 12; skutečný požadovaný počet skupin bude stanoven v každé objednávce;
- Maximální počet skupin výuky německého jazyka – 2; skutečný požadovaný počet skupin bude stanoven v každé objednávce;
- Maximální počet skupin výuky francouzského jazyka – 1; v případě požadavku bude stanoveno v objednávce.
- Max. 6 účastníků/ skupina;
- Požadavek rodilého mluvčího (pro vyšší jazykové úrovně, tj. B2 a výše);
- Využití jazykových učebnic při výuce jazyka (obstará poskytovatel);
- Témata výuky vázaná i na odbornou agendu;

Vyučovací hodinou se rozumí 45 min. výuky. Přibližný počet zaměstnanců objednatele zařazených do výuky je cca 88. Výuka bude probíhat v pracovní době v čase 8.30 – 15.00 hod, pondělí až čtvrtek, a to dle dohody smluvních stran.